

Congress of Local and Regional Authorities of Europe

2nd Session

Recommendation 12 (1995)¹ on local democracy in Romania

The Congress of Local and Regional Authorities of Europe:

1. Considering the European Charter of Local Self-Government and the European Convention on Human Rights;
2. Having regard to the results of the Conference on the development of local democracy, organised by the Romanian Government in Bucharest in October 1994, in conjunction with the Council of Europe, the European Union and the World Bank;
3. Having regard to the correspondence between the President of the Congress and the President of the Republic of Romania from the end of 1994 to the beginning of 1995, particularly the letters on the question of the dismissal and suspension of a large number of mayors in Romania;
4. Alerted by approaches from the Federation of Romanian Municipalities, the Association of County Councils of Romania and certain Romanian opposition parties, in connection with the same matter;
5. Having carried out a fact-finding mission and produced a study on the state of local democracy in Romania, involving, in particular:
 - 5.1. consultation of dismissed and suspended mayors, by means of a questionnaire and analysis of the judicial decisions concerning them, with the co-operation of Romanian lawyers;
 - 5.2. sustained contacts with qualified, high-level representatives of the Romanian government;
 - 5.3. hearing with around fifteen of the dismissed or suspended mayors whose cases were selected by the lawyers as

1. Debated by the Congress and adopted on 31 May 1995, 2nd sitting (see Doc. CG (2) 5, Part I, draft Recommendation presented by Mr G. de Sabbata, Rapporteur).

Congrès des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe

2^e Session

Recommandation 12 (1995)¹ sur la démocratie locale en Roumanie

Le Congrès des Pouvoirs Locaux et Régionaux de l'Europe:

1. Considérant la Charte Européenne sur l'Autonomie locale et la Convention Européenne sur la sauvegarde des droits de l'Homme;
2. Vu les résultats de la Conférence sur le développement et la démocratie locale organisée en octobre 1994 à Bucarest par le Gouvernement roumain en collaboration avec le Conseil de l'Europe, l'Union Européenne et la Banque Mondiale;
3. Vu l'échange de lettres entre le Président du Congrès et le Président de la République de Roumanie de fin 1994 et début 1995 au sujet plus particulièrement de la question de la destitution et de la suspension de nombreux maires en Roumanie;
4. Alerté par des démarches de la Fédération des municipalités roumaines et de l'Association des Présidents des Judets de Roumanie ainsi que de certains partis d'opposition de Roumanie sur la même question;
5. Ayant procédé à une mission d'établissement des faits et à une étude sur l'état de la démocratie locale en Roumanie comportant notamment:
 - 5.1. la consultation par questionnaires des maires destitués et suspendus et l'analyse des arrêtés judiciaires les concernant menée avec le concours des juristes roumains;
 - 5.2. des contacts approfondis avec les représentants qualifiés et à haut niveau du gouvernement roumain;
 - 5.3. l'audition d'une quinzaine de maires suspendus ou destitués dont les cas avaient été sélectionnés par des juristes comme

1. Discussion par le Congrès et adoption le 31 mai 1995, 2^e séance (voir Doc. CG (2) 5, Partie I, projet de Recommandation présenté par M. G. de Sabbata, Rapporteur).

particularly representative of the problems which had come to light;

5.4. hearing with representatives of the two main associations of local and regional authorities in Romania mentioned above;

6. Thanking all those who helped to make this study mission run smoothly, in particular, the high-level Government representatives who not only put no obstacles in the way of the mission but also met with the rapporteur and members of the Group on two occasions and were willing to hold detailed discussions on the matter;

7. Having taken note of the detailed report drawn up by the Working Group created by the Bureau of the Congress to complete this study;

8. Emphasising that this is the first ever report on the situation with regard to local democracy in a Council of Europe member State and that, although it was drafted in response to particular circumstances, it is part of the wider context of the monitoring of undertakings entered into by Governments on their accession, proposed by the Parliamentary Assembly and decided by the Committee of Ministers;

9. Notes the following facts established by the Working Group and the lawyers who assisted with its work:

9.1. that although the Law on local public administration (Law No. 69 of 28 November 1991), is based, overall, on the principles of local self-government, it contains weaknesses, gaps and imprecisions – particularly with regard to the autonomy of county councils and their relationship to the prefects – along with articles on the supervision of mayors and elected local representatives (Articles 34, 35, 41 and 46) and Articles 48 and 69 which do not comply with the principles of the European Charter of Local Self-Government or even with Article 122 of the Romanian Constitution adopted one month after the Law;

9.2. that apart from an initial law on local taxes, which was judged to be inadequate at the Conference on the development of local democracy mentioned in Paragraph 1 above, no other law has been passed by the Romanian Parliament in this area since December 1991, despite

étant particulièrement significatifs des problèmes observés;

5.4. l'audition des représentants des deux principales associations de pouvoirs locaux et régionaux en Roumanie déjà mentionnés;

6. Remerciant tous ceux qui ont permis le bon déroulement de cette mission d'étude et en particulier les hauts représentants du Gouvernement qui, non seulement, n'ont pas mis d'obstacle à la mission, mais ont rencontré à deux reprises et dialogué avec le rapporteur et les membres du Groupe de manière approfondie;

7. Ayant pris connaissance du rapport circonstancié établi par le Groupe de travail créé par le Bureau du Congrès pour mener à bien cette étude;

8. Soulignant qu'il s'agit d'un premier rapport sur la situation de la démocratie locale dans un pays membre du Conseil de l'Europe qui, bien que dicté par l'actualité, s'insère en fait dans le contexte du monitoring des engagements pris par les Gouvernements au moment de l'adhésion, exercice proposé par l'Assemblée Parlementaire et décidé par le Comité des Ministres;

9. Constate les faits suivants établis par le Groupe de travail et les juristes qui l'ont assisté:

9.1. que la loi organique sur l'administration publique locale (loi n° 69 du 28 novembre 1991), bien que fondée dans son ensemble sur les principes de l'autonomie locale, comporte des faiblesses, des lacunes et des imprécisions – notamment au sujet de l'autonomie des Judets et de leurs relations avec les préfets – et des articles sur le contrôle des maires et élus locaux (articles 34, 35, 41 et 46) ainsi que les articles 48 et 69 qui ne sont pas conformes aux principes de la Charte européenne de l'autonomie locale, ni même à l'article 122 de la Constitution roumaine adoptée un mois après la loi;

9.2. qu'à part une première loi sur les taxes locales, considérée comme insuffisante lors de la Conférence sur le développement et la démocratie locale déjà mentionnée au paragraphe 1, aucune autre loi pourtant nécessaire au bon fonctionnement du mandat d'élu local n'a été

- the fact that new legislation is necessary to ensure that the mandate of local elected representatives operates effectively ;
- 9.3. an obvious lack of training for local councillors and local authority staff, facing a difficult and complex legislative situation, even though the European Union had proposed to set up an effective, decentralised training structure (under the Phare Programme) ;
- 9.4. a number of abuses – particularly on the part of certain prefects – in the application of Law No. 69 on local self-government, in connection with the suspension and dismissal of mayors, the provisions of the said Law leaving too much discretion to the administrative authorities ;
- 9.5. a number of dismissals, suspensions and resignations of mayors such as to significantly affect the outcome of the local elections, namely :
- 9.5.1. 133 mayors dismissed, or 4.8% of the mayors elected, 116 of whom belonged to opposition or independent parties and 17 to government parties at national level (although 20% of the mayors elected in 1992 belong to these parties) ;
- 9.5.2. only 26 of the 133 mayors dismissed have been convicted by the courts ;
- 9.5.3. in addition to the mayors dismissed, around fifty mayors (approximately 1.8% of the mayors elected) have been suspended ;
- 9.5.4. 264 mayors have handed in their resignation (approximately 9% of the mayors elected) which indicates a genuine breakdown and dysfunctioning of local democracy in Romania ;
- 9.6. Also notes, on the basis of the verifications of the Working Group and the lawyers who assisted it, the following infringements of the principles of the rule of law :
- 9.6.1. abuses of power, in particular, cases of prefects suspending mayors for administrative reasons, such suspensions not being provided for either by the Law or by the Constitution ;
- 9.6.2. failure to respect the principle of proportionality, according to which
- votée par le Parlement roumain depuis décembre 1991 ;
- 9.3. un manque évident de formation au niveau des élus locaux et du personnel des administrations locales dans une situation législative difficile et complexe, alors qu'un projet de mise en place d'une structure efficace et décentralisée de formation avait été proposé par l'Union Européenne (Programme Phare) ;
- 9.4. un certain nombre d'excès – notamment de la part de certains préfets – dans l'application de la loi n° 69 sur l'autonomie locale en ce qui concerne la suspension et la destitution de maires dont les dispositions laissent trop de discrétion au pouvoir administratif ;
- 9.5. un nombre de destitutions et de suspensions de maires et de démissions de maires susceptibles de remettre en cause de manière significative le résultat des élections locales à savoir :
- 9.5.1. 133 maires destitués égalent à 4,8 % des maires élus dont 116 appartiennent à des partis d'opposition ou indépendants et 17 aux partis de majorité au niveau national (ces partis détiennent toutefois environ 20 % des maires élus en 1992) ;
- 9.5.2. 26 seulement de ces 133 maires destitués ont fait l'objet d'une condamnation en justice ;
- 9.5.3. une cinquantaine de maires suspendus qui s'ajoutent aux maires destitués (environ 1,8 % des maires élus) ;
- 9.5.4. 264 maires ont présenté leur démission (environ 9 % des maires élus) ce qui montre un réel malaise et dysfonctionnement de la démocratie locale en Roumanie ;
- 9.6. Constate également, suite aux vérifications effectuées par le Groupe de travail et les juristes qui l'ont assisté, les entorses suivantes aux principes de l'Etat de droit :
- 9.6.1. des excès de pouvoir comme en particulier les suspensions de maires par les Préfets pour des raisons administratives, suspensions qui ne sont prévues ni par la loi, ni par la Constitution ;
- 9.6.2. le non-respect du principe de proportionnalité, l'acte de contrôle devant

disciplinary measures must primarily concern and be in proportion to the offence committed and dismissal of local elected representatives must be a solution of last resort;

9.6.3. failure to apply the principle of the presumption of innocence provided for by the Romanian Constitution (Article 23 Paragraph 8), particularly with regard to the application of Article 46 of Law No. 69;

9.6.4. denials of justice such as those practised by certain regional courts of appeal, which declared the appeals of certain dismissed mayors non-admissible on the grounds that a new mayor had already been elected;

9.6.5. the secrecy surrounding administrative supervision procedures, for instance the failure to notify elected representatives threatened with dismissal or suspension of details of the grounds for this decision, thereby making it difficult for them to exercise their right of defence (see Article 24 of the Romanian Constitution);

10. Takes note with interest of a letter sent by Mr Hrebenciuc, Secretary General of the Romanian Government on 9 May 1995, mentioning that the Romanian Government:

10.1. intends as soon as possible to table in Parliament a proposed review of Law No. 69 (1981) in accordance with the Constitution, so that it will be operational before the next local elections in February 1996;

10.2. hopes that the Council of Europe legal experts can be consulted on this proposed review of Law No. 69.

I. Wishing to encourage and assist with the reform of Romanian legislation on local democracy so as to bring it into conformity with the European Charter of Local Self-Government and the principles of the rule of law, recommends that the Romanian government and parliamentary authorities:

11. With respect to Law No. 69 on Local Public Administration:

11.1. suspend the application of Articles 34, 35, 41 and 46 of the Law until these articles are abrogated and replaced by new texts in conformity with the Romanian Constitution (Articles 119, 120, 121 and

porter en premier lieu et principalement sur les actes incriminés et être en rapport avec l'infraction commise, la suspension et la destitution d'élus locaux ne devant intervenir qu'en «ultima ratio»;

9.6.3. la non-application du principe de présomption d'innocence prévu par la Constitution roumaine (article 23 paragraphe 8), notamment dans l'application de l'article 46 de la loi n° 69;

9.6.4. des dénis de justice comme ceux pratiqués par certaines cours d'appel régionales, qui ont déclaré non recevables les recours de certains maires destitués sous prétexte qu'une nouvelle élection était déjà intervenue;

9.6.5. le caractère secret des procédures administratives de contrôle, à savoir la non-notification aux élus mis en cause des motivations détaillées de cette décision, ce qui rend ainsi difficile l'exercice de leur droit de défense (voir l'article 24 de la Constitution roumaine);

10. Prend acte avec intérêt d'une lettre envoyée par M. Hrebenciuc, Secrétaire Général du Gouvernement roumain en date du 9 mai 1995 évoquant en particulier que le gouvernement roumain:

10.1. a l'intention de présenter devant le Parlement, dans les meilleurs délais, un projet de révision de la loi n° 69 (1981) conforme à la Constitution, afin qu'il soit opérationnel avant les prochaines élections locales prévues en février 1996;

10.2. souhaite que les experts-juristes du Conseil de l'Europe puissent être consultés sur ce projet de révision de la loi n° 69.

I. Souhaitant encourager et assister l'oeuvre de réforme de la législation roumaine en matière de démocratie locale pour la rendre conforme à la Charte Européenne de l'autonomie locale et aux principes de l'Etat de droit, recommande aux autorités gouvernementales et parlementaires roumaines:

11. En ce qui concerne la loi n° 69 de l'Administration Publique locale:

11.1. de suspendre l'application des articles 34, 35, 41 et 46 de la loi jusqu'à l'abrogation de ces articles et leur remplacement par des nouveaux textes conformes à la Constitution roumaine (articles 119,

- 122) and the principles of the European Charter of Local Self-Government (particularly Articles 7 and 8);
- 11.2. reinstate unjustly suspended mayors and local elected representatives and compensate dismissed mayors who have proven their innocence to a degree commensurate with the prejudice they have suffered and morally rehabilitate them, particularly with a view to the next municipal elections;
- 11.3. revise, in due time, before the next local elections scheduled for February 1996, the articles mentioned in the previous paragraph, in accordance with the following principles drawn from the European Charter of Local Self-Government and current practice in the majority of the member States of the Council of Europe;
- 11.3.1. to place the emphasis on supervising the actions of local elected representatives rather than supervising local elected representatives themselves, using the supervisory authorities' power to stay any action presumed to contravene the law until a final judgment has been delivered by the competent judicial authority;
- 11.3.2. to cease to exercise supervision over local elected representatives with regard to expediency, with respect to acts carried out in the context of the full powers granted as an integral part of local self-government as defined by Law No. 69, instead restricting the said administrative supervision to duties whose execution has been delegated to local authorities by higher-level authorities;
- 11.3.3. to ensure that the principle of proportionality is applied in connection with the supervision of elected representatives, by taking steps to ensure that local elected representatives are suspended only in cases of blatant repeated offences, or at the express request of the judicial authorities in the context of a criminal investigation, to the extent that suspension is truly necessary to the enquiry;
- 11.3.4. to exhaust all other remedies before resorting to the extreme solutions of suspension and dismissal of mayors, for example, making use of the State's power to substitute itself for the mayor in order to implement legislation or carry
- 120, 121 et 122) et aux principes de la Charte européenne de l'autonomie locale (notamment des articles 7 et 8);
- 11.2. de rétablir dans leur droit les maires et élus locaux indument suspendus et d'offrir aux maires destitués qui ont fait la preuve de leur innocence des indemnités de compensation à la hauteur des dommages encourus, ainsi qu'une réhabilitation morale, notamment en vue des prochaines élections municipales;
- 11.3. de préparer, en temps utile avant les prochaines élections locales prévues pour février 1996, une révision des articles visés au paragraphe précédent en respectant les principes suivants tirés de la Charte européenne de l'autonomie locale et de la pratique dans la grande majorité des pays membres du Conseil de l'Europe;
- 11.3.1. de mettre l'accent sur le contrôle des actes des élus locaux plutôt que sur le contrôle des élus, tout acte présumé contraire aux lois pouvant être suspendu par les autorités de tutelle jusqu'au moment où une décision définitive sera prise par l'autorité judiciaire compétente;
- 11.3.2. de supprimer tout contrôle d'opportunité sur les actes des élus locaux pour des actes effectués dans le cadre des compétences propres faisant partie intégrante de l'autonomie locale telle que définies par la loi n° 69, en réservant cette tutelle administrative au domaine des compétences déléguées aux autorités locales par une instance supérieure;
- 11.3.3. de veiller à l'application du principe de proportionnalité en matière de contrôle des élus, en faisant en sorte que les élus locaux ne soient suspendus qu'en cas de récidive flagrante, ou sur demande expresse des instances judiciaires dans le cadre d'une enquête pénale dans la mesure où la suspension est vraiment nécessaire aux fins de l'enquête en cours;
- 11.3.4. d'épuiser toutes les autres interventions, avant d'en arriver aux extrêmes que sont la suspension et la destitution des maires, comme en particulier la possibilité pour l'Etat de se substituer au maire pour l'application d'une loi ou l'exécution

out a compulsory duty which the mayor has failed to execute, after a notice to remedy this state of affairs has been issued by the supervisory authority;

11.3.5. to resort to dismissal procedures for local elected representatives only after the delivery of a judgement foreseen by the law as sufficiently serious as to call the results of universal suffrage into question;

11.3.6. to delete paragraphs b) and c) of Article 34;

11.3.7. to revise, as a priority, the following articles of the Law:

- Article 35, deleting in particular the phrase "or maliciously compromises the interests of the municipality or town";

- Article 46, specifying that the subject is a criminal (not judicial) inquiry and that the suspension can only be ordered when the State Counsel's Office has signed the notice of prosecution;

- Article 48 on the appointment and dismissal of the municipal secretary and Article 69 on the secretary to the county council;

11.4. set a time for the election of a new mayor only after the completion of the judicial procedure confirming the dismissal, ensuring, in particular, that the mayor's appeal against dismissal has a suspensive effect on preparations for new elections;

11.5. review Part V of Law No. 69, concerning county councils, with a view to:

11.5.1. strengthening the powers of county councils and defining the executive powers of the president and standing delegation with relation to those of the regional government representative, the Prefect, the administrative committee and the other decentralised governmental departments;

11.5.2. making the county council a genuine driving force behind regional initiatives and ensuring that it reflects the country's geographical, economic and cultural diversity;

11.5.3. considering the possibility of introducing direct elections for county councillors

d'une tâche obligatoire pour laquelle le maire a été défaillant après mises en demeure de l'autorité de contrôle;

11.3.5. de ne recourir à la procédure de destitution d'un élu local que suite à une condamnation pénale prévue par la loi comme suffisamment grave pour motiver la remise en cause du verdict du suffrage universel;

11.3.6. de supprimer les paragraphes b) et c) de l'article 34;

11.3.7. de réviser en priorité les articles suivants de la loi;

- l'article 35 en y supprimant notamment la phrase «ou qu'il compromet de mauvaise foi les intérêts de la commune ou de la ville».

- l'article 46 en précisant qu'il s'agit d'une enquête pénale (et non judiciaire) et que la suspension peut être prononcée seulement au moment où le parquet signe l'acte d'inculpation;

- l'article 48 sur la nomination et la révocation du secrétaire communal et l'article 69 concernant le secrétaire du Judet;

11.4. de fixer les délais pour l'élection d'un nouveau maire, uniquement après l'achèvement complet de la procédure judiciaire confirmant la destitution, en faisant en sorte, en particulier, que le recours du maire destitué ait un effet suspensif sur la procédure de préparation de nouvelles élections;

11.5. de revoir le chapitre V de la loi n° 69 relatif au Conseil départemental (Judet) dans le but de:

11.5.1. renforcer les attributions du Conseil de Judet et clarifier les compétences exécutives du Président et de la délégation permanente par rapport à celles du représentant régional du gouvernement (le Préfet) et de la Commission administrative et les autres services gouvernementaux déconcentrés;

11.5.2. faire du Judet un véritable moteur de l'action régionale et un représentant des diversités géographiques, économiques et culturelles du pays;

11.5.3. examiner la possibilité d'introduire l'élection directe des membres du Conseil

<p>so as to make the county council an ipso jure territorial authority;</p> <p>11.6. guarantee the application of the provisions of Article 21, paragraphs X and Z, concerning county councils' external relations, particularly transfrontier cooperation, in accordance with Council of Europe rules set out in the Outline Convention on this subject and in the additional Protocol currently in the process of adoption and revoke any administrative decisions excessively violating the principles of the Law;</p> <p>11.7. revise Article 59 of the Law, concerning the powers of county councils, so as to give them the same powers as municipalities with respect to transfrontier cooperation, taking account of the fact that the development of transfrontier cooperation takes place mainly at regional level;</p> <p>11.8. consult Council of Europe experts on drafting revisions of the Law and the control procedures for local authorities, and draw on the work of the Council of Europe's Intergovernmental Committee (Steering Committee on Local and Regional Authorities);</p>	<p>de Judet pour en faire une collectivité territoriale de plein droit ;</p> <p>11.6. de garantir l'application de l'article 21, lettres X et Z, concernant les relations extérieures des Conseils locaux et notamment la coopération transfrontalière, conformément aux règles du Conseil de l'Europe contenues dans la Convention cadre sur le même sujet et dans le Protocole additionnel en voie d'adoption et d'abroger tout acte administratif excessivement attentatoire aux principes de la loi ;</p> <p>11.7. d'ajouter à l'article 59 de la loi concernant les attributions du Conseil de Judet les mêmes compétences en matière de coopération transfrontalière que pour les communes, en tenant compte du fait que la coopération transfrontalière se développe en particulier au niveau régional ;</p> <p>11.8. de rechercher l'avis des experts du Conseil de l'Europe sur les projets de révision de la loi et les procédures de contrôle des collectivités locales et de s'inspirer des travaux du Comité intergouvernemental du Conseil de l'Europe (Comité directeur pour les collectivités locales et régionales);</p>
<p>12. with respect to Land Law No. 18 (1991), cancel the provisions on dismissal set out in Article 17 of Governmental Decree No. 728 (1992);</p>	<p>12. en ce qui concerne la loi foncière n° 18 (1991) de supprimer les possibilités de destitutions ouvertes par l'article 17 de l'arrêté gouvernemental n° 728 (1992);</p>
<p>13. with respect to the establishment of legislation which will enable local self-government to be exercised satisfactorily:</p> <p>13.1. in the spirit of the Constitution and the European Charter of Local Self-Government, speed up the drafting and adoption of the following legislation:</p> <p>13.1.1. law on local finances and budgets, consolidating local fiscal autonomy and introducing objective criteria for the transfer of funds to local authorities, based on the objectives of financial equalisation essential to the country's balanced development;</p> <p>13.1.2. law on municipal and county council property, essential to efficient local management;</p>	<p>13. en ce qui concerne la mise en place de l'arsenal législatif permettant l'exercice de l'autonomie locale dans de bonnes conditions:</p> <p>13.1. dans l'esprit de la Constitution et de la Charte européenne de l'autonomie locale d'accélérer la préparation et l'adoption des lois suivantes:</p> <p>13.1.1. loi sur les finances et les budgets locaux, consolidant l'autonomie fiscale locale et introduisant des critères objectifs pour les transferts financiers aux collectivités locales, s'inspirant d'objectifs de péréquation financière indispensable au développement équilibré du pays;</p> <p>13.1.2. loi sur le patrimoine des Conseils locaux et des Conseils de Judet, indispensable à l'exercice d'une gestion locale efficace;</p>

- | | |
|---|---|
| <p>13.1.3. law on urban planning on which Council of Europe experts have already given an opinion;</p> <p>13.1.4. a status for local elected representatives distinct from that of civil servants, capable of protecting elected representatives in the performance of their duties and going beyond Article 111 of Law No. 69 as it currently stands;</p> <p>13.1.5. a status for local-level civil servants sufficiently differentiated from that of national-level civil servants and safeguarding local self-government in compliance with Article 6 of the European Charter of Local Self-Government;</p> <p>13.2. ratify the European Charter of Local Self-Government, parallel to the revision of Law No. 69 on Local Public Administration, in keeping with the principles set out in the preceding paragraphs and subsequently ensure that all laws and their implementing decrees observe the principles of the Charter;</p> <p>14. With regard to the training of local elected representatives and civil servants, make up the ground which has been lost in relation to other new democracies in this area by immediately setting up a truly decentralised training system for local elected representatives, on the one hand, and civil servants and county councils, on the other, and to this end:</p> <p>14.1. take full advantage of the offers of technical assistance from international organisations, particularly the Council of Europe (Lode Programme), the European Union (Phare Programme), the OECD and the World Bank;</p> <p>14.2. establish the necessary partnership with associations representing local and regional authorities in Romania and in other countries prepared to help the Romanian associations;</p> <p>15. Commit themselves to finding solutions to the abuses observed in the context of the fact-finding mission mentioned in paragraph 9.6 of this Recommendation, and in particular, ensure:</p> <p>15.1. that prefects are issued with instructions to respect administrative procedures and the letter and spirit of the law;</p> | <p>13.1.3. loi sur l'urbanisme pour laquelle l'avis des experts du Conseil de l'Europe a déjà été donné;</p> <p>13.1.4. statut des élus locaux distinct du statut de la fonction publique, capable de protéger les élus dans l'exercice de leurs fonctions et qui aille au-delà de l'article 111 actuel de la loi n° 69;</p> <p>13.1.5. statut de la fonction publique locale suffisamment différencié du statut des fonctionnaires de l'Etat et sauvegardant l'autonomie locale dans le respect de l'article 6 de la Charte européenne de l'autonomie locale;</p> <p>13.2. de procéder à la ratification de la Charte européenne de l'autonomie locale, parallèlement à la révision de la loi n° 69 sur l'administration publique locale selon les principes contenus dans les paragraphes précédents et de veiller ensuite que toutes les lois et les arrêtés d'application de ces lois respectent les principes de la Charte;</p> <p>14. En ce qui concerne la formation des élus locaux et des fonctionnaires, de rattraper le retard accumulé par rapport à d'autres nouvelles démocraties dans ce domaine en mettant en place sans délai un véritable système décentralisé de formation des élus locaux d'une part, et des fonctionnaires locaux et des Judets d'autre part, et pour ce faire:</p> <p>14.1. de mettre à profit les offres d'aides techniques et/ou financières des organisations internationales, en particulier du Conseil de l'Europe (Programme Lode), de l'Union Européenne (Programme Phare), de l'OCDE et de la Banque Mondiale;</p> <p>14.2. de trouver le partenariat nécessaire avec les associations représentatives des pouvoirs locaux et régionaux de Roumanie et d'autres pays européens prêts à aider les associations roumaines;</p> <p>15. de bien vouloir s'efforcer de trouver des remèdes aux entorses constatées dans le cadre de la mission d'établissement des faits rappelée aux paragraphes 9.6. de cette Recommandation, et en particulier de faire en sorte que:</p> <p>15.1. des instructions soient données aux Préfets pour qu'ils respectent les procédures administratives et la lettre et l'esprit de la loi;</p> |
|---|---|

- 15.2. that, in the event of suspension, local elected representatives are immediately informed of the decision and its grounds, as well as any remedies against such decision, so that they can prepare their defence and, if necessary, that they are given prior information on the reasons for the opening of the judicial enquiry;
- 15.3. that they can appeal to administrative and ordinary courts;
- 15.4. that they will not be deprived of all sources of income, as is currently the case, but will be guaranteed a salary until such time as a final judgment is delivered;
- 15.5. that mayors who have been dismissed or suspended enjoy judicial guarantees equal to those laid down by the European Convention on Human Rights;

II. General Provisions

16. **Urges the Parliamentary Assembly** to support the implementation of this recommendation, and in particular to establish the necessary contacts with the Romanian Parliament via its delegation to the Parliamentary Assembly, in order to ensure, in the context of the monitoring of undertakings entered into on accession, that priority be accorded to the legislative reforms it advocates;

17. **Recommends that the Committee of Ministers of the Council of Europe** take account of this recommendation in the context of the monitoring of undertakings entered into by member countries and to keep the Congress informed of the Romanian Government's action on the various recommendations;

18. **Appeals to the government and opposition parties in Romania** to find the necessary consensus to advance local democracy in their country and to strengthen democratic and judicial institutions, without partisanship and in the interests of the country's civil and economic development.

19. **Recommends that the Council of Europe's Committee of Ministers appeal to European and international institutions (including the European Union, OECD and World Bank) to:**

- 19.1. co-ordinate their activities in Romania still more closely, devoting particular

- 15.2. en cas de suspension, l'élu local soit informé immédiatement de la décision dûment motivée ainsi que des voies de recours contre cette décision pour qu'il puisse organiser sa défense et, le cas échéant, qu'il soit informé au préalable des motifs d'ouverture de l'enquête judiciaire;
- 15.3. il puisse faire recours auprès des instances du contentieux administratif et judiciaire;
- 15.4. il ne soit pas démuné de toutes ressources comme c'est le cas actuellement, mais que ses émoluments lui soient garantis jusqu'à la décision de justice qui doit s'ensuivre;
- 15.5. les maires destitués ou suspendus puissent bénéficier de garanties juridictionnelles égales à celles prévues par la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme;

II Dispositions générales

16. **Recommande à l'Assemblée Parlementaire** de bien vouloir soutenir la mise en oeuvre de cette recommandation et en particulier d'établir les liens nécessaires avec le Parlement roumain à travers sa délégation à l'Assemblée Parlementaire, afin de veiller, dans le cadre du monitoring des engagements pris au moment de l'adhésion, que toute la priorité voulue soit accordée aux réformes législatives qu'elle préconise;

17. **Recommande au Comité des Ministres du Conseil de l'Europe** de bien vouloir prendre en considération cette recommandation dans le cadre du monitoring des engagements pris par les pays membres et de tenir le Congrès informé des suites données par les autorités roumaines aux différentes recommandations;

18. **Lance un appel aux partis de majorité et d'opposition de la Roumanie** afin qu'ils trouvent le consensus nécessaire pour faire avancer la démocratie locale dans leur pays et consolider les institutions démocratiques et judiciaires, sans esprit partisan et dans l'intérêt de l'évolution civile et économique du pays;

19. **Recommande au Comité des Ministres du Conseil de l'Europe et lance un appel aux institutions européennes et internationales (notamment l'Union Européenne, l'OCDE et la Banque Mondiale) afin qu'ils:**

- 19.1. coordonnent encore plus étroitement leur action en Roumanie en veillant en

attention to ensuring the parallel development, on the one hand, of democratic institutions and the institutions of a state governed by the rule of law and, on the other, of economic liberalisation and expansion, which are essential prerequisites for the country's modernisation and preparation for its integration into the European Union;

- 19.2. significantly step up their technical and economic assistance to Romania in this difficult and delicate phase of democratic and economic transition and participate in a genuine programme to modernise the country's local government;
- 19.3. accord aid for local and regional development, which will guarantee Romania's sustainable and harmonious development, provided that it is based on local institutions and county councils with adequate powers and resources and highly qualified politicians and administrators staff.

particulier au parallélisme des avancées, d'une part, des institutions démocratiques et de l'Etat de droit et, d'autre part, de la nécessaire libéralisation de l'économie et de l'essor économique, indispensables corollaires de la modernisation du pays et de la préparation de son intégration à l'Union Européenne;

- 19.2. renforcent de manière significative leur assistance technique et leurs aides économiques à la Roumanie dans cette phase difficile et délicate de transition démocratique et économique et participent à un véritable projet de modernisation de l'administration locale du pays;
- 19.3. accordent une aide au développement local et régional, gage d'un développement durable et harmonieux du pays, s'il est fondé sur des institutions locales et des Judets dotées de compétences et de ressources suffisantes et d'un personnel politique et administratif de qualité.